

# Pomhaj Boh!

Cíllo 1.  
6. jan.

74° 63

Létnik 5.  
1895.



H. GÜNTHER 26

## Serbiske njedželske lopjenka.

Wudawaju ſo kózdu ſobotu w ſsmolerjez knihicjichceri w Budyschinje a ſu tam doſtač ſa ſchtwórtlétetu pſchedplatu 40 np.

### Sswjedžen tſjoch kralow, miſionſki ſwiedžen.

Mat. 2, 1—12: Póhamkach wjechow kiž ſu ſ dalo-  
feho rānscheho kraja pichschli, widzisch w dženžniſchim  
bwjatym ſczenju ſo pſched złobikom modlicz. Sſwoje  
ſchozy wočinja a wopruja ſkoto, wyruch a maru. Tak je  
prawje. Kąz wulke weschčenje wo poſlednim kónzu kiche-  
ſcijanskeje werry je tónle pſchichod mudrych. Tak pſchińdu  
wot ranja a wot wječora, wot połnozy a wot pſchipoldnja  
a ſo ſa blidami Božeho kraleſtwa ſeſyhdaja. Hizo widzimy  
to ſ wočomaj. Ty pak masch ſobu pomhač. Miſion-  
ſtwo je twoja ſwjata pſchiftuschnoſcz, haj wjele ſkerje  
twoje njekasane wutrobne ſamožadanje, jeli ſo ſwojego  
ſbóžnika lubujesch. Wočin ſež ty ſwoje ſchazy, wopruj  
wot teho, ſchtož masch. Tón knježes woſmje dar khudeho  
a ſchazy bohateho. Wón jeno na wutrobu hlađa. Njech  
ſu mudri twoje rjane ſnamjo. Jeli ſo pak chzesch radscho  
ſi nowſcheho cžaſza ſnamjenja, tež na nich njepobrachuje.  
Na kupje Jamaika bě cžorna žónska žiwa, kotraž bě ſwérna  
Jeſušowa wucžomniza. Khuda bě drje a doſta ſa týdžen  
ſi khudzineje kaž 1 hriwnu a bydlesche w hubjenej khězzy,  
ſa kotruž ty njebý ani 20 hriwnow doſtal. Alle tale khuda  
wudowa móžesche pſchezo Boha khwalicz ſa wſchitke jeho  
džiwy a dobroty a bě runa duschi, kotraž je wot njebje-  
ſteho khleba wſchēdnie nažyczena.

Kaš bě miſionſka hodžina, a ſchtož wona tónle džen  
nashoni, dyrbí wona powjedacz kaž je to ſwojemu duchow-  
nemu powjedala. „Knježe“, džesche wona, „ſtanýwſchi rano  
dyrbjach ſo na miſionſku hodžinu dopomnicz. O, ſrudoba,  
prajich, nimam pjenjeſ ſa woprowanje na wječorje. Alle

ja ſběhnu ſwoju wutrobu do wýškoſcze a praju: Knježe,  
ſchtož ty mi tón džen ſacž budžesch, to poſožu do woporo-  
weho kaſcheža. Nětk dopomnju ſo, ſo je žónska mi hishcze  
7 hriwnow winoſta ſa dželo, kotrež běch jej pſched lětami  
čzinila. Běch huſcijich napominala a klapala, njemóžach  
pak pjenjeſy wot njeje doſtač. Schto mi nětko praji:  
Póſcžel ſi njej. Proſču ſu ſhodowu džowcicžtu, ſo by  
ja mnje ſchla a pjenjeſy žadała a kaž ſo džiwach, jač mi tſi  
hriwny poſčezele. — Nětk, luby knježe, jač pjenjeſy do ruki  
doſtach, džesche mi čert: Ty, ſtara, chzesch ty woprawdže  
te tſi hriwny dženž wječzor ſa miſionſtwo woprowacz? Duz jemu praju: Haj, tyknu je do miſionſkeho kaſcheža;  
pſchetož dženž rano ſy m ſ tym knježom wuežnilo, ſo  
chzu jemu na wječzorje wſcho woprowacz, ſchtož wón mi  
dženž dari. Alle njepſchecžel khodži ſa mnju do kapale a  
da ſo na mje pſchi ſpěwanju, pſchi modlenju a pſchi pře-  
dowanju pſchypota mi ſtajnje do wucha: „Ty, ſtara,  
chzesch ty woprawdže wſchě twoje pjenjeſy dacž?“ Sažo  
rjekn: Haj ſawernje. Vjes tym, ſo předař wo póhanach  
powjedasche, džesche njepſchecžel dale: Šapomniſh ty, ſtara,  
ſo ſy nětk khuda a nimasch na ſwěče ničzo w domje a  
nětko chzesch jenu, dwě, tſi hriwny wotedacz? Haj, praju  
ja, to ja dam. Nětko da wón mi něſhto pod hrjebla a  
ja ſtořežu jeho ſažo do rjeblow a potom wojuje wón  
ſo mnju a ja wojuju ſ nim, hacž wón napoſleſku woporoſky  
kaſchež widži, kiž wokoło dže wot jeneje ruki do druheje.  
Duz wón mi praju: „Stara, wobkhowaj ſ najmjeňſcha jenu  
hriwnu abo tola 50 nowych pjenježkow.“ Ně, ja praju;  
a kaž běrka mi kaſchež poſkiež, cžiſnu te tſi hriwny nuteſ

a rjeknu ē čertej: „Někt, pachole, jeli so by muž, daj ho na teho a wsmi jemi pjeneshy prječ.“

Luby čitarjo! Shto prajisch ty na to? Kaf je ī twojim dawanjom sa misjonstvo? Dawašch ty ī zyla? a kaf husto? kaf wjele? Njedyrbi dha khuda čorna žona někotrehožkuli bjes nami sahanibicž? Sa najwažnisci a najwyschisci wschēch skutkow kschesčijanske luboscze ſo hishcze pschezo psche mało čini. Dajče nam luby dženčnisci hujedžen ſaſo ſahvēcicž woheň wérneje woporniweje luboscze ī pohanam, naſchim powołanym bratram. Hlaj, kaž tamni mudri hishcze dženž wjele tyžaz pohanom pyta ſa ſbožom. O pomhaj jim jo namakacž ī twojej modlitwu a ī twojimi darami. Hamjen.

## Thirſa, abo wabjaza móz kſhiža.

(Poſrāzowanje.)

Wona ſdychowasche ī temu, kiž naſmutskowniſche myſble wě. Mjelcož bě ſo nan ī džowžy poſhilit, wón ſkyschesche jeſne ſdychowanje. „Tón ſenjes dopjelu czi wſchitko twoje proſchenje!“ rjeknu wón. A hlaj! wuſkyschane bě jeho žadanje w tym ſamym woſkomiku, jako jo wón wupraſi, ale na druhe waschnje wuſkyschane, hacž ſebi wón myſlesche. Tón ſenjes hnadnje to ſtyſne woſlanje jeho džecža wuſkyscha a jej bohacze tu proſtwu wo móz a khrobloſcž dopjelni. Lědom bě nan te ſłowa wupraſi, jako wona w wjebelej wérje na njeho poſladnywſchi pſchistajti: Hamjen, Jeſom Chrysta dla!

To ſłowo bě wuprajene. Nan ſo ſastróži, jako by jeho nje-nadžiž jedožty had kſhyňl. Deho předy tok pschecžnej woči ſproſtynſchtej, woheň hněwa a ſlobow ſapasche ſi nich. Čémna móz ſahlepjenja hľubokeho hidženja pſchecživo Nazarenskemu a ſtwierdženja w wérje wótzow běſche ſo jeho ſmozovala, ſo poſkocži, jako chýl pſched hlyſkom teho ſłowa čeſkneč, kotrež běſche jemu i jenym dobož ſyku wutrobu jeho džowki wotkrylo. Thirſa placz jenož czi ſi twjerdscho jeho ſoleni wobſchimy, jejna dufcha ržesche w njei hacž do dna, ale wona čjujeſche, tón ſenjes je jej bliſko. Nan ſtejeſche kaž wot Božeho njewjedra dyřeny; ſkónčnje pak namaka ſłowa. Shto? ſchtó je to činiš? Na hubomaj mojeje džowki tuto poſlate mjeno? Saſlaty budž — o nano njeklij! a njehań to najbwjecžiſche wſchēch mjenow! proſcheſche Thirſa. Njehań Jeſuſa, naſchego meſiaſha! Tu wudýri čémna ſloſež teho njesbožonieho muža.

Wona nana hishcze twjerdscho wopſchimy, kotrež čazysche ſo jej wutorhnyč. Ach, nano, nano! wona proſcheſche. „Ja žanei džowki wjazy nimom! Ta wotpadna je ſo wot mojeje wutroby wottorhnyla! Prječ ſi tobu, ty poſlate džecžo! So mi wjazy pſched woči njepſchiñdjeſch, doniž Nazarenskeho njepoklijeſh.“ S tuthym hněwnymi ſłowami ſo wón ſi wotmachom wot njeje wottorze a ju ſi mozu wot ſo kſhyňwſchi ſe iſtwy ſlečza. Thirſa kaž do womory na ſemiju padže. Jako ſo ſo ſi ſebi pſchiñdje, klinjeſche jej to poſleče hishcze w wuſhomaj, ſi kotrež ſe ju nano wot ſo ſtorčil. Wona ſapadže do čeſkeho ſphytowanja, namaka pak w modlenju poſloženje. Šwětko Božeho woblicža hyc̄eſche jej do tuteje čémnoſcze, jako ſo wona w ſamotnej iſtvi pſched tym ſenjesom bědjeſche. Duž namaka to pſalmiske ſłowo: nan a macz mje wopuſhcežitej, ale tón ſenjes mi pomho. To ſłowo thodjeſche jej w wutrobie woſko. Nano wubocž bě woprowala teho ſenjesa dla. Tu wula ſo lubocž Boža pſches hyljateho Ducha bohacze do jeſneje wutroby. Jej dawanje ſo woptawacž lubocž Jeſuſowa a kaž woſchewjatoh balsam do paloteje raný jeſneje wutroby ſapasche jej troſcht ſi jeho hórkeho čerpyjenja ſa nju. Ře poſylnjenju jej ſlužesche, na ſwojich kſhesčijanskich pſchecželov w pſchedměſče ſpominacž a ſo ſi nimi w duchu ſhromadžowacž pſched ſenjewym trónom. Tak wotměnjoſasche ſo w tutej čeſkej nozy, kiž žoneho woſchewjatoh ſpanja ſa nju njemějeſche, horze bědženje ſi luboſnymi troſhtowanjem ſamady. Nano bu bóle ſměrno. Bě ſo prawje wutrobnje ſa nana woſlicž mohla a ſo nadjeſche, wona njebudže, hdyž jenož budže ſo preni hněw ſuſk lehnyč, wjazy na žalozne ſłowo ſastorčenja myſlicž. Čim bóle ſo ſrudži, ſo ju nan njedaſche ſi ſnědanju ſawoſacž, ale ſo bu jej wone do jeſneje iſtwy pſchinjeſene. Wona plakacše, wona proſcheſche nana ſi liceſkom. Ale podarmo. Wobjed bu jej teho runja do iſtwy pſchinjeſeny, nan ſi njei ſa blidom ſedječz

njeſasche. Bo peſnju deběza wona do iſhedměſto ſi ſwojim pſchecželom, wot ſotručž bu ſi kſhesčijanske luboscze powitanja. To jej tak derje činjeſche a jeſne wulke horje bě ſe wo wjele poſložene, jako bě jim wutrobu wuſhyata. Woni eſitochu hromadže w Božim ſlowje. Wón ju napominaſte, ſo by wobſtajna wostała w modlenju ſa nana a ſa jeho wibroczenje. Poſylnjenia ſo Thirſa dom wroczi, towarſtvo ſi wěrlozy ſi bě ju koſběhnylo.

Tak ſańdze dobry tydžen. Thirſa nana pſhezo hishcze ſawohlaſata ujebe. Wjazy króz bě wona ſwoju proſtwu wobnowila, ale kóždu króz bě ſaſa wotpoſana. Wona ſpusheči nodžiū, ſo budže nana pſchewinęč, dokelž jeho twjerdu hľou w wězach wěry ſnajesche. Husto ſpyta jeho pſchi někaſkej ſladaſnoſci w kſeži ſetkač, ale podarmo. Wón ſo jeje ſe ſantyſkem wobiſeſche. Pſchecžiwo jeje ſakſni činieč a jeho w jeho iſtvi wophtacž, to ſebi wona njeſwěri. Wſchednje wona někotre hodžim w woſchewjazym gmejnſtvoje na farje pobý. Bože ſlužby wona někto ſawrije ſi knjenju ſararku hromadže wophtowasche. Jeſuſ bu ſi kóždu dnjom drožſchi. Tajna wutroba pak njepſcheſta ſo rudžicž wo hľuboke ſahlepjenje whoheho nana a ſo wo wumozjenje jeho duschę ſi Bohu woſacž. Husto wona tež ſtroſchtne doverjenje namaka, ſo budže Boh jejnu modlitwu wuſkyschecž; ale kaf je to móžno, to ſebi njemóžeſche my ſicž. Tak bu Thirſa w tutym čeſkimi ſphytowanju ſnutſkownje bohacze troſhtowaná a ſhoni hŵer nosež teho dobreho paſtýrja na wſcho waſchnje.

Njelbožowy nan pak mějeſche bjes tym wjele, wjele čeſkikh dnjom. Wón ſedjeſche ſi wjetſcha tež ſamutki a ſi dželu njebe ſhmanj. Žemu pobrachowasche pak wſchitko ſwětko troſchtat w ſurowej nozy rudženja. Mandželiſſeje ſmijercž bě jemu čeſkla byla, ale njewupraſomne čeſkche tuto jene ſłowo ſi džowžneho erta. W tutej čeſkocze džehu wſchelake myſble pſches njeho. Husto pſchiñdje jemu ta myſl, ſo by tola ſam ras pruhowal, ičto ſu profetojo wo meſiačku projili; hyc̄eſche hishcze ſtyſkanje luboscze po jenickzej džowžy, kiž bě jeho wjeſele byla, tak ſo bě někotre rasu na tym, ſi njei hicž abo ju ſawoſacž dacž; ale čemny duch njewery a pſchivěr pſhezo ſaſo na ſeſtich ſacjuczach doby. Hľuboko ſakorjene hidženje pſchecživo kſhijowanemu poddubý bórſy ſózde mjeniſche hibanje. Hněwanje a nijsranje jeho ſerjeſche. Thirſa mějeſche modlitwu, mějeſche Bože ſłowo, mějeſie woſchewjenje kſhesčijanskeho towarſtwa; iejny wbohi nan pak bě bjes woſchēch tutych poſylnjenjow, poddaty čwiliam ſwojeje čeſkoty. My ſo teho dla njemóžem na tym džiwacž, ſo jeho pſches nahle woſtemrécze ſubowaneje mandželiſſeje hýzo jara pſchimnjenia ſtrowoſcž pſches tutón nowy hishcze ſylniſchi ſtok ſuſy čerpyjeſche. Wón dyrbjeſche ſo na ſhoročo ſehnyč.

(Poſrāzowanje.)

## Sswjedžení tſjóch kralow.

Hlóž: Dženž kſhwalce Boha kſhesčjenjo.

Dženž rjana hwěſda ſi Tokuba

Saſ' ſi Boha iſkhadži,

Kiž wulku jaſnoſcž wot ſo da,

Sſo hylſeči bjes kónza.

Ta ſwoje pruhi pſchestréwa

Hacž ſi ludam pohanſkim,

Hdžez ſemja je wſcha ſacjmita

S tym bídrom pſchibojſkim.

Ta hwěſda je naſch Jeſuſ ſam

Wſhón połny lubocž;

Wón hnadi ſpchinjeſche tež nam,

Je połny ſmilnoſcž.

Schtó nočył ſo tu wjeſelicž

Na jeho lubocži

A pſhezo ſtroſchtne ſa nim hicž?

Wón wjedže ſi ſbóžnoſcži.

To mudri ſi ranja widžachu,

Kiž běchu pohanjo

A ſa Jeſuſom pytachu,

Sſo ſa nim woſhonjo!

„Hdże też tón kral tych židow je,  
Ktž je troszt pohanow?  
Wón naš tež s nusy wumóz dže,  
Wot kmjercze, wot hréchow.“

We małym mieście Bethlehem  
Po radze wózowskiej,  
Tam narodził się ludzi wschem,  
Też sem vóhinskej.

Swoj wukhod wón wot Wótza ma  
Wot wscheje węcznoscze,  
Duż jeho imena czeče dla  
Sso ludzi pokorcze!

„Ja skoto wery podam czi,  
Mój lubi Jejużo,  
A wyruch w mojej modlitwi  
Czi pschidam sbóžniko.

Ta hórká mara njech tež ma  
Snom' twojoh' czerpjenja,  
Ktž nasche dla to na bo wsa.  
Naš wumóz s skazjenja.

Ja chudy czlowiek shubieny  
A wotreczki hréshenja,  
Tež sa mnie pschińcze shubieny  
Mi pomhac do njebla.

dżecjatkam wobradziesche. Starzy pscheczel towarzystwa, t. Gusta Hataś, pokaza w wjasanej ręczi, w rjanych schuczkach na ważnoscze hodownego świędżenja. My bychmy radzi jeho zły rjany hukwokoszutu pschednoszki tu podali, hdź by nam to rum naszeho łopjena dowolił. Ale hdź tež jeho rjany hodowny, 52 schuczków dolni scherlusch wocziszczeń, kąż rad bychmy to chyli, tola lubym czitarjam s wutrobnej radosczi jeho druhi scherlusch, kotryž je na tamnym świędżenju pschednoschował, s wutrobnej radosczi podam. Wón w nim na tych spomina, kotisz hiszce hodownego wjeżela nimajo, na wbohich pohanow a napomina s skutkowazej luboszci sa skutk misionstwa bjes pohanami. A tajte napominanie je nam wschitkim wożebje dżenja wuzitne, hdź świędżen tijoch kralow hody pohanow święcimy — na tym dniu, na kotrymž tózde lěto wbohim pohanam śwój hodowny dar do kollety sa misionstwo bjes pohanami položimy. Scherlusch ma zo tak:

Lubi, naszki knies Jesuż ręczi  
K śwojim póżlam s pożleniom:  
Dzieče, wuczce vo wschem śwecji  
Sbóžny evangelion.

Szu pak hijo dolhe lěta,  
Skoro dżewjatnacze stow,  
So su póżli won do śweta  
Wujshli wuczic pohanow.

Dżesacze stow pak milijonow  
Pohanow je na śwecze,  
Podla teho psches schyri stow  
Milijonow w kichesczianstwie.

Duż nam Jesuż kaže dżelacze  
Sa tym hacj skito mozow ma,  
Hłowu sběhacz, niz zo lehacz  
K ślužbje Bożoh' kraestwa.

Něk, hdź schadżaja te czoży,  
So je Bóh tón śrudny spschahw  
Wsał wot Hamu dżeczi saży,  
Ktž bě Noah s połliwał,

Ktž su dotal sdychowale  
W czejkej ślužbje schłovinstwa  
A s nam na placz faspevale  
S wulkoh' śwētnoh' torhoschę;

Duż zo chzem na nich kmilicze  
A wo sbóznej hosczini  
Jim tu powjesz żobudżelicz  
Jesużowej po kmjerczi.

My to s prénjom' s modlitwami  
Na nich czinicz možemy;  
K druhom' tež hdź s podpjerałi  
K lepschemu jim pschińdzemy.

Lubi, duż tež ja waż proschu,  
Misionstwo podpjerać,  
A wam psched wutrobu noschu  
Sa pohanow woprować;

So, hdź Jesuż budże stajicze  
Slych a dobrych hromadzi,  
So by tež s wam samohl prajicze  
Pójce s mojej wjeczeri;

Schtoż wy pohanam scze dali  
Wonkach we jich hubienstwi,  
Hdź scze sa nich woprowali  
To scze wy mi czinili.

A hdź krafne ranje świtacze  
Budże sa waż w węcznosczi,  
So tež Hamu dżeczi witacze  
Pschischli waż tam wjeżeli.

## Wschelake s bliska a s daloka.

Nowe lěto 1895 je zo czożo zapoczął. Lubi hodowny mér bě tón ras w wulkim sjanym žiwienju pōsnacż. Zane njemérne powjeszce njebeču duszne wobśedżenstwo tuteho méra w krajach myslile. So by to s dobrym snamjenjom sa dalsche kroczenje młodeho lěta bylo! So by skoty krajny mér nam a wschitkim krajam sdżerżany wostał!

Nasche nowe khézorstwowe kniejerstwo, kanzlerstwo wjercha Hohenlohe swięzeli zo nimale wschudżom dobrego dowierzenia. Najważnisze pschedložki khézorstwowe ho ſejma ſu ſakonje pscheczivo ſbězkej. Budże zo hakle w jednanjach wupokasacz dyrbjecz, hacj njeje jich ſchoda ſa derje ſmyſlene ſtrony wjeticha džili jich wuzit w bědżenju ſe ſozialdemokratami. Nam chze zo ſdacz, ſo wobſtejoze ſakonje dožahaja pscheczivo strachej, kotryž wot anarchistow hrošy. Schtoż pak ſozialdemokratiku ſtronu nastupa, dha njeje rōsnacż, ſo wulki džel s nich pscheczo wjazy ſbězkaſte waschnie wotpołożuje a zo pscheměnuje do ſtrony, kotraž chze drje dospolne pschewobroczenje ſozialnych wobſtejnosczow, ale to po zyle měrnym paczu. Tak dolho, hacj ſozialdemokratija ſi wjeticha ſi duchownej bronju pscheczivo nam wojuje, dyrbí wona tež ſi tajtej wotpołasana bycz. To je roſomne a pschede wschem kichesczianſte.

Pruski krajny ſejm je zo na 15. t. m. powołał. Madžija, ſo zo jemu nowy ſakon ſi powyszenju wuczereſkeje mſdy pschedpołoz, je ſažo do wody panika. Žeho najwjetshi nadawki budże tón, nimale wjazy njeſnjeſliwej nusy ratarjow wotpomhacż.

S drugich krajow nimam wjese ſdželicz. Swięzelaſe je, ſo ſebi młody ruski khézor Miklawſch II. ſku ſubosz śwojego ſuda dobywa. Po wschem ſdaczu njebudże wón ſi tej ſrutoſczi kniejeric, ſi kotrejž bě jeho nan wjazy hidženy, džili ſubowan. Franzowszny ſu ſažo bołosz měli, ſo dyrbjachu offizera ſwojego wójſka, hejtmana generalnego ſtaba, Alfreda Dreyfusa, dla pscherady wótneho kraja ſažudżic. Žeho ſu ſi wójſka wustorežili a do khostanskeje kolonije Nowo-Kaledonskeje na czaſ ſi wjelenia pōſtali.

S Barlina mamy hiszce pišacż, ſo je tamna piwowa ſwada bjes wulkimi piwařnemi a ſozialdemokratami ſkonečena. Poſledni budža něk ſažo ſakane piwo pič a piwarzy budža tym 33 piwařskim, kotrychž běchu jich ſpjeczniwoſcze dla ſi džela puſčicili, ſažo dželo dacż. Směſhne je, ſo žana ſtrona njecha pschidacż, ſo je pschewinjena. Po ſdaczu pak je wjetshi dobytk pola ſozialdemokratow.

## Hody pohanow.

Każ ſańdżene lěto, święczenie tež tón krotz Khwaczanske ſerbſke towarzystwo rjany hodowny świędżen, pschi kotrymž ſo rjane hodowne ſpewy ſpewachu a ſo wschelake rjane ręcze wodžerzachu a ſo lubym

## Džakowna wutroba.

Europiški pschekupz běsche ſo na turkowſtu kódz podał, ſo by do raničeho kraja pucžował. Na ſwojim pucžowanju wobledzbo-va muhamedanskeho njewólnika, fotrehož běsche jemu žel. Wón ſo ſ nim do rěčow da a jako jeho mudreho a ſa dobre ſacžueza pschistupneho namaka, ſebi jeho žiwenje powjedacž da. Wón ſhoni, ſo běsche ſo Abdallah (tak wón refasche) ſwobodny narodzik a ſo běsche jako jaty do njewólnistwa (ſchłovinstwa) pschischt. To njesbože běsche jeho jara podtkóčilo a wón czežko pod tym ſpſchahom ſdychowasche. Pschekupz běsche jeho pschego bóle žel; jeho ſrudne wobliczo jeho tak jimasche, ſo ſapocja pjenesz ſ jeho wuſwobodženju hromadzicž. Wón ſo teho dla wobhonjeſche, kelfo wukupnych pjenes je trieba a runjež běsche to wjele psches dobytk jeho pucžowanja, tola tu myſl njepuschci. Wón ſ tym kapitanom wo njeho wikowasche, dokelž běsche tón jeho knjes, doniž na poſledku psches jene njepſchindjeſchtaj. Abdallah běsche ſ džela na jeju roſrěčowanje poſluchał a w wopacznej myſli, ſo čzysche jeho pschekupz jenož teho dla kupicž, ſo by jeho ſam ſwojeho njewólnika ſčinik, ſkoczi ſe ſapatymaj wocžomaj na njeho a ſawoła njemdry: „Wý mjenujeſche ſo ſwobodni mužojo a kajtimž kraju wý njewólnistwo namakacž, ſo wý Europiſzy ſa jeho njepſcheczelow wudawacze a nětk čzecze wý mie ſupicž. Niſam to ſame prawo ſ ſwobodnoſci kaž wý?“ Tak wón hněwny dale rěčesche. Tako pak tón pschekupz luboſciwje na njeho poſlada a ſ mylkym hloſom jemu praji: „Ja cze jenož ſupich, ſo bych tebi ſwobodnoſcz dał!“ ſo Abdallowy hněw lehny a ſe ſylſoſthymaj wocžomaj ſwojemu wuſwobodžerjei ſ nohomaj padze a ſawoła: „Moja wutroba tebi ſluſha; ja ſym na pschego twój ſlužobník.“

Lubi čzitarjo! Wý ſhano ſo prashecze: A čzemu je to powjedańko wothladane wot dželbracža, fotrež Abdallowy dónit a jeho dobroczelowy mylk ſtuk nam ſacžucž datej. Wone ma hiſhce druhé ważne ſwíkowanje ſ waschim žiweniem. Wý macze ſo ſa ſwobodnych a radzi byſhce to wuprajenje druhich: „My njeſſmy žanhých člowiekow njewólnizh byli“, ſo wuprajili, a tola nje-možecze ani junfróč ſ Abdallom prajicž: „Ja ſym ſwobodny rodženy.“ Čzlowiek drje je ſwobodny ſtwarjeny, tola naſchej prěnjej ſtarſchej dashtaj ſo wot ſleho do hrécha ſawjeſe a wonaj kaž jeju potominiž buchu njewólnizh. Muhamedanski tón ſpſchahw czuſeſche, kif jeho čiſhceſche, a pod nim ſdychowasche. My pak bohužel ſpſchahw ſleho ſluſuemj a ſo na žane waschne ſa jeho njewólnikow njewobhladujemy, haj hiſhce wjozy, my mamy ſo ſa ſbožownych, myſlimy ſebi, ſo ſami ſwoju wolu cžintymy, hdyž žadouſce naſcheje wutroby ſpotojimy a tola jenož cžinimy, ſchtož naſch njeſprózniw yodečiſhcejowar ſebi wot naſ žada, haj hiſhce wjozy, naſche poſſacze dje tak daloko, ſo naſch duch jeho rječas ſoſhi.

Turkowſki kapitan džerjeſche Abdallah ſwojeho dobytku dla jateho. Schto cžini ſly njepſcheczel? Wón chze waſ na pschego ſkaſycz, pschetož wón je mordar a chze naſche wěczne ſtaženie. Šwjate a prawe kaſnje knjesowe žadaſa cžaznu a wěcznu ſmijercž ſa hréchi, a čert derje wjedzeſche, czeho dla tych člowiekow ſ hréchej ſawjedze. So byſhcej naſ Boža prawdoſez a ſwjatoscž ſatamaļej a ſhostanje naſch džel byl. My dachmy ſo wot ſleho moſicž a hréchachmy ſ wjedzenjom a ſe ſamej wolu a cžim bóle čzecze naſchu ſwobodnoſcz poſasacž, cžim bóle dyrbicze wulke ſamolwjenje naſhonicž, fotrež wſchitke hréchi nam napoſoža, ſo ſo dopomnicze: ſsmjercž je hréchow mſda.

Pschekupz mějeſche ſobuczeſpjenje ſ tym wbohím — a nima Bóh tež ſobuczeſpjenje ſ nami? Kaž jara ſebi tež pschekupz pschejesche, njewólnika wuſwobodžicž, ſo tola jenož wo jedyn předk jednaſche a tón běsche wukupny pjenes. Bóh tón knjes je prajit: „Ssmjercž je hréchow mſda.“ Dokelž ſmy ſhreſhili, tež tu mſdu doſtanemy, jeli ſo ſo žadyn wopor njenaſaka, fotrež Bóh tón knjes ſa naſ pschiwoſmje. Hdyž dha pak tón wopor naſakaj, fotrež ma móz a wolu naſ ſ tločzazeho njewólnistwa wuſwobodžicž. Schto je mjenno teho wopora? To mjenno je Jeſuš. Hijo do jeho naroda ſo prajesche: Jeſuš mjenno budze Jeſuš rěkacž; pschetož wón budze ſwojí lud ſbóžny cžinieſ wot jich hréchow (Mat. 1, 21). — My wobdziamy ſdobnu myſl pschekupza, pschetož jenož ſa wýſoku placžiſnu móže teho muža wuſwobodžicž. Schto pak je to pornjo ſuboſci Jeſuſowej a tej placžiſne, fotrež je wón ſa naſ ſaplačiſk! Tamny njewólnik ſnajeſche ſamu njeprawdoſez, teho dla pschekupzow wotpoſhla-

najprjedy njerofymjeſche a ſebi myſlesche, ſo tón ſam na ſwoj wuſitk džiwa. Možemy ſo my džiwačž? Wěſče niz! Ale kajku pschicžinu je wam Bóh dał, ſo na nim dwělujeſze a w waschich wutrobach dowěrjenje nimacž? Schto je Khrystuſ cžiniſ, ſo jemu njewericž? Wobhladajcze ſebi jeho w ſahrodze Gethſemane, tak ſo tam krwawy pót hréchow dla poczi, poſladaſcze na njeho na ſchizu a wopomnícze, ſa kajku placžiſnu je wón to wſchitko do konjat, — duch teho knjesa je pschi mni, teho dla, ſo wón mie je žalbował, a je mie póſlat, ſo bych pschipowjedał khudym to evangeliſon; ſo bych ſahoſit roſmjeczene wutroby; ſo bych předowaſ iathm, ſo dyrbja puſhčeni bycž; a ſlepym to ſaſowidženje, a roſbitym, ſo dyrbja ſ ſwobodze wupuſhčeni bycž (Luk. 4, 18). Hdyž wý nětk wjeſelu powjescz jeho luboſcze ſklyſhici, njechali wý ſo wſcheho ſpſchahwa ſwobodni ſacžucž a ſo na pschego jeho ſlužbie poſwjeſcieſ? Luby čzitarjo! Ty ſy twojemu ſbóžnikej ſ nohomaj paný, hdyž wón tebi praji: „Ja ſym tebje warbował a ſwobodneho ſeſiniſ.“ Ty pónaſteſch, ſo je tebje ſa wulki wukupny pjenes wukupiſ, niz ſe ſachodnym ſlotom abo ſlěborom, ale ſe ſwojej ſwiatej a drohei ſrwu.

O, ty njebiſki wumóžniko, fotre ſkowa moſle twoju luboſcž wupowjedač! Ach, ſo moſle tola koſdy wot naſ wotmolwicž: „Moja wutroba je twoja na pschego.“ So bychmy tola druheje wole njemeli, hacž twoju, o Jeſu! Twoja luboſcž čzyla pschego naſchu wutrobu napjelnicž a tele ſkowa ſo nam do wutroby ſaſchęſpicž: „Wý njeſſe ſam ſwoji, pschetož wý ſe drohokupjeni, dha cžecjeſche Boža na waschim cžele a na waschim duchu, fotrež ſtaj Božej (1 Kor. 6, 20).

E. ſ.

## W ſkónečku.

Pucžowar po dróſy ſtuſasche. Teho wóčko do předka hlaſasche, jeho wutroba hlaſasche wróčo na ſańdzenoſci. Duž běsche jemu, kož by ſo ſ boka na poli něſchtu hibnylo, něhdje tak, kož by muž w ſcherym ſhabacze ruku poſbehnył. Wón horje poſlady, duž ſo ſe ſworaneje role něſchtu blyſhceſche kaž hwěſda w nozy. Zune pruhi ſo kaž blyſki horje ſybolachu. „Poſkád na roli?“ ſebi muž myſlesche, „drohi ſamjeni?“ ſsměm to ležo wostajicž. Ně, ja poſlada ſchto je.“ Krucze na blaſ hlaſajo psches roſu ſhwatasche.

Wón psched tym poſkádom ſtejeſche. Wón ſo pschego hiſhce ſak w ſkónečku blyſhceſche. Pucžowar dyrbjeſche ſo ſmjeſe na wulke nadziſe, fotrež běsche měl. Wſchitko njeje ſkoto, ſchtož ſo blyſhceſi. To běsche kruch roſbitezje ſchle, ſchtož ſo tak ſwěczeſche. Tón cžrjop běsche ſo horje ſworał a něko tu ſejeſche, ſo ſkónečko na njón ſwěczeſche. Pucžowar ſo wróči a ſo pschi tym wſchém wjeſeſeſche. „O ty wbohi cžrjopo!“ ſebi myſlesche, „kaž ſo blyſhceſi, hdyž ſkónečko na tebje ſwěči! O ty wboha, hubena čzlowiſka wutroba! Kaž ſo radoſez ſ tebje a ſ twojeju wocžow ſwěči, hdyž ſo luboſcž Boža do tebje waliwa. O ty kħuda ſemja; ty doło žaſoſce! Kaž blyſhceſi ſo jako ſahroda knjesowa, hdyž ſebi ju ſe ſbóžnoſežu luboſcze wobhladasch!“

## Něſcht o ſ roſpominanju.

Nowu wutrobu. Hólza, fotry ſunje ſablu ſelesche, ſo něchtó prasheſche: „Hdy by Bóh ſ tebi prajiſ, ſchto dyrbí tebi dacž, ſchto by ſebi wuproſhył?“

Hólz ſnapſhceziwi: „Myſlile ſebi na něſchtu ſ jědži?“

„Ně, ja ſebi mužlu na to najrjeſe ſa najlepſe, ſchto móhli ſebi wumyſlić, ſchto móhli ſebi wuproſhyć.“

Hólz ſwoje ſablu položi a ſo ſhwili dopomni. Potom praji: „Ja bych Boži wo nowu wutrobu proſhył.“

„Pomhaj Bóh“ je wot nětka niz jenož pola knjesow duchownych, ale tež we wſchěch pschedawānjač „Sſerb. Nowin“ na wſach a w Budyschinje doſtacž. Ma ſchitworek lěta placži wón 40 np., jenotliwe čiſla ſo po 4 np. pschedawaju.